

## 1. OBECNÁ USTANOVENÍ

**1.1** Pro účely těchto Obchodních podmínek jsou definovány následující pojmy:  
**Kupujícím** se rozumí fyzická osoba, společnost nebo jiná organizace, která si objednala Produkty a/nebo Služby Cytiva;  
**Cytiva** společnost skupiny Cytiva uvedená v poslední písemné nabídce, potvrzení ceny nebo potvrzení objednávky, nebo pokud není uvedena, společnost Cytiva, která provádí dodávku;

**Smlouvou** se rozumí smlouva mezi Cytiva a Kupujícím o koupi a prodeji Produktů a/nebo Služeb, které budou blíže specifikovány v poslední písemné nabídce, cenové nabídce nebo potvrzení objednávky Cytiva; předchozí návrhy, prohlášení, zajištění nebo podmínky smluvních stran nebudou pro žádnou z těchto stran závazné;

**Vybavením** se rozumí veškeré elektronické vybavení, hardware a další elektronické nebo mechanické položky, jejichž dodání ze strany Cytiva bylo ujednáno, kromě veškerého spotřebního zboží a náhradních dílů dodávaných samostatně;

**Zbožím** se rozumí veškeré položky, jejichž dodání ze strany Cytiva bylo ujednáno, odlišné od Vybavení a Softwaru;

**Produkty** se rozumí jakékoli Zboží, Vybavení nebo Software, jejichž dodání ze strany Cytiva bylo ujednáno;

**Službami** se rozumí jakékoli poradenství a služby poskytnuté Cytiva;

**Softwarem** se rozumí jakékoli firmware, software nebo kompilace dat (i) uvedený ve Smlouvě nebo (ii) poskytnutý společností Cytiva Kupujícím v souvislosti s instalací nebo provozem Vybavení. Pro vyloučení pochybností Software nezahrnuje žádný „open source“ firmware, software nebo kompilaci dat a jakýkoli „open source“ firmware, software nebo kompilace dat je upraven příslušnými podmínkami dané „open source“ licence.

**1.2** Tyto Obchodní podmínky jsou nedílnou součástí Smlouvy a vylučují použití jakýchkoli podmínek Kupujícího. Tyto Obchodní podmínky mohou být měněny nebo vyloučeny z použití pouze s výslovným písemným souhlasem Cytiva. Pokud Cytiva nebude vymáhat svá práva ze Smlouvy, nebude to pokládáno za vzdání se těchto práv.

## 2. CENY A CENOVÉ NABÍDKY

Cena za Produkty a/nebo Služby stanovená Cytiva zahrnuje všechny cla a poplatky; cena však nezahrnuje DPH nebo jiné daně.

Všechny cenové nabídky uveřejněné Cytiva v nabídce Produktů a/nebo Služeb mají akceptační lhůtu uvedenou v cenové nabídce, nebo pokud není uvedeno jinak, je akceptační lhůta 60 dní. Ve všech ostatních případech bude cena stanovena dle aktuálního ceníku Cytiva a může obsahovat poplatky za manipulaci, dopravu, balné, pojištění a poplatky za minimální objednávku.

## 3. PLATEBNÍ PODMÍNKY

**3.1** Pokud není písemně ujednáno jinak, Kupující zaplatí kupní cenu v plné výši, a to bez jakéhokoliv započtení:

- v maximální lhůtě 30 dnů od vystavení faktury, v měně uvedené na faktuře;
- pouze elektronickým převodem z takového účtu Kupujícího nebo šekem k tíži takového účtu Kupujícího, který se bude nacházet v zemi hlavního místa podnikání Kupujícího.

**3.2** V případě prodlení s platbou si Cytiva vyhrazuje právo:

- pozastavit dodávky a/nebo odstoupit od smlouvy; a
- účtovat úrok z prodlení ve výši (podle toho, která bude nižší) (a) ročního úroku 12%, nebo (b) maximálního zákonného úroku z prodlení za veškeré nezaplacené množství, počítaný na denní bázi až do skutečného data zaplacení.

## 4. ZMĚNY A VRÁCENÍ ZBOŽÍ

**4.1** Cytiva si vyhrazuje na základě předchozího písemného oznámení právo na změny ve specifikaci Produktů, které podstatně neovlivní jejich instalaci, výkon nebo cenu.

**4.2** Produkty mohou být vráceny pouze po předchozím schválení Cytiva.

## 5. DODÁNÍ/INSTALACE/AKCEPTACE

**5.1** Všechny způsoby dodání budou vykládány v souladu s poslední verzí INCOTERMS. Pokud nebude ve Smlouvě uveden jiný způsob dodání, bude Produkt dodán CIP do prostor Kupujícího nebo na smlouvené místo určení.

**5.2** Cytiva vynaloží náležité úsilí, aby nedošlo ke zpoždění dodávky oproti oznámenému datu dodání. Pokud se nepodaří Produkty dodat do oznámeného data, není tato skutečnost dostatečným důvodem pro odstoupení od smlouvy, ani nezakládá odpovědnost Cytiva za škodu způsobenou zpožděním dodávky.

**5.3** Kupující je povinen písemně oznámit Cytiva do 5 dnů jakékoli vady dodávky nebo chybějící Produkty, které mohly být zjištěny při náležité prohlídce dodávky. Cytiva je povinna na základě své volby vyměnit nebo opravit vadné Produkty nebo vrátit Kupujícímu část kupní ceny za nedodané Produkty.

**5.4** Pokud dodání jakéhokoliv Produktu vyžaduje vývozní licenci nebo jiné oprávnění ještě před expedicí Produktů, Cytiva není odpovědná za jakékoli zpoždění způsobené zpožděním nebo odmítnutím vydání takovéto licence nebo jiného oprávnění.

**5.5** Pokud Vybavení vyžaduje instalaci, Kupující na své náklady odpovídá za přípravu a údržbu místa instalace v souladu s požadavky Cytiva před provedením instalace (jako jsou např. specifikace pro kvalitu napájení/uzemnění, teplotu a/nebo vlhkost) a ostatními pokyny Cytiva. Instalace nebude zahájena, dokud tato podmínka nebude splněna.

**5.6** Částečné dodání a související vyúčtování je přípustné. Pokud Kupující odmítne akceptovat dodání Produktů v přiměřené době po doručení oznámení, že Cytiva je připravena k dodání Produktů (či jakékoli jejich části), nebo pokud dojde k opožděnému dodání z důvodů na straně Kupujícího (např. z důvodu nesplnění požadavků před provedením instalace uvedených v článku 5.5 ze strany Kupujícího), Cytiva je oprávněna s Produkty nakládat nebo je skladovat na riziko a náklady Kupujícího.

**5.7** Po instalaci Cytiva přikročí ke konečnému testování za použití uveřejněných specifikací výkonu a standardních nástrojů a postupů. Po úspěšném dokončení tohoto konečného testování dokazujícím soulad s výše uvedenými specifikacemi (s povolenými odchylkami) může Cytiva vydat Testovací Certifikát, který bude závěrečným dokladem o této shodě. Tím bude instalace Vybavení považována za dokončenou v souladu s povinnostmi Cytiva uvedenými ve Smlouvě. Kupující v každém případě souhlasí, že Vybavení bude akceptováno (i) 7 dní po datu, kdy Cytiva Kupujícímu oznámí, že konečné testování bylo úspěšně dokončeno nebo kdy Cytiva vydá Kupujícímu Testovací Certifikát, nebo (ii) dnem, kdy Kupující poprvé Vybavení použije v provozu, podle toho, který den nastane dříve. Toto ustanovení se v případě částečných dodávek uplatní na každé jednotlivé Vybavení.

**5.8** Kupující je na základě opodstatněné žádosti oprávněn být přítomen testování. Kupující není oprávněn vznášet námitku týkající se testování nebo jeho výsledku, když se k testování nedostavil, ačkoli byl upozorněn, že testování proběhne.

**5.9** Pokud jsou Produkty dodány Cytiva ve vratných obalech, musí být tyto obaly vráceny na náklady Kupujícího a v dobrém stavu, pokud o to Cytiva požádá. Cytiva zůstává stále vlastníkem těchto vratných obalů, ale Kupující na sebe bere riziko jejich ztráty a zničení do doby, než budou vráceny Cytiva. Porušení povinností Kupujícího vyplývajících z tohoto odstavce opravňuje Cytiva k požadování finanční náhrady ve výši hodnoty těchto vratných obalů.

**5.10** Kupující je povinen získat veškerá nezbytná povolení, licence či souhlasy k přijetí a provozování zařízení emitujícího záření.

## 6. RIZIKO A PŘECHOD VLASTNICTVÍ

**6.1** Kupující nese veškeré riziko ztráty a zničení Produktů během dodávky. Vlastnické právo ke Zboží a Vybavení přechází na Kupujícího po úplném zaplacení kupní ceny. V případě, že Kupující kupní cenu nezaplatí, pak nad rámec práv uvedených v článku 3.2 či jinde a aniž by tím byla tato práva jakkoli omezena, je Cytiva oprávněna vztít si Zboží a Vybavení či jakoukoli jejich část zpět a nakládat s nimi tak, jak uzná za vhodné, vždy s cílem zmírnit následky nezaplacení kupní ceny ze strany Kupujícího (pro vyloučení pochybností platí, že veškeré náklady související s opotřebením, demontáží a jiné náklady nese Kupující).

**6.2** V případě Vybavení určeného ke klinickým nebo diagnostickým účelům, Kupující se zavazuje vést písemné záznamy o fyzických osobách nebo jiných subjektech, na které Vybavení převedl a o umístění takového Vybavení, a je povinen zajistit, aby jakýkoli Kupující takového Vybavení udržoval stejné povinnosti při všech následných prodejkách tohoto Vybavení.

## 7. SLUŽBY

**7.1** Cytiva není povinna Služby poskytnout, pokud Kupující nezajistí přiměřené a bezpečné zařízení ve svých prostorách a nebude řádně informovat Cytiva o všech nebezpečných podmínkách, příslušných nařízeních a bezpečnostních postupech. Kupující zejména odpovídá za přijetí všech nezbytných opatření před provedením instalace/poskytnutím Služeb ze strany Cytiva za účelem odstranění a/nebo sanace jakýchkoli nebezpečných podmínek nebo materiálů ze Zařízení nebo provozního prostoru. Jakákoli případná rizika činností vyvíjených společně mezi Cytiva, Kupujícím a třetími stranami přítomnými v pracovním prostoru budou řešena prostřednictvím bezpečnostního koordinačního plánu.

**7.2** Pokud Kupující zakoupil Produkt nebo Službu zahrnující podporu pomocí vzdáleného přístupu, Kupující povolí Cytiva připojit se k Produktům pomocí vzdáleného přístupu a bude udržovat takové připojení dle požadavků Cytiva pro údržbu nebo opravy v souladu se záručními podmínkami Cytiva. Toto bude zahrnovat automatické stahování softwaru, proaktivní monitoring a přístup k datům vztahujícím se k Produktům, shromažďování a užívání Produktů a užívání zdrojových dat různými způsoby, např. pro vývoj Produktů, zlepšování kvality, k srovnávacím a ohlašovacími službám. Pokud nebude zajištěn vzdálený přístup, vyhrazuje si Cytiva právo účtovat Kupujícímu poplatek za podporu na místě dle aktuálního ceníku Cytiva.

**7.3** Kupující odpovídá za řádné nakládání, skladování a likvidaci odpadu souvisejícího s veškerými Službami a/nebo instalací, není-li písemně dohodnuto jinak nebo pokud je Cytiva ze zákona povinna vztít si materiály zpět. Pokud příslušná kogentní ustanovení národní legislativy nestanoví jinak nebo pokud není písemnou dohodou stran stanoveno jinak, povinnost Cytiva vztít si elektrický a elektronický odpad (WEEE) zpět nezahrnuje povinnost zajistit fyzický přístup k vybavení, vybavení odinstalovat, oddělit a dezinfikovat, ani vybavení zdvihat či snášet, přepravovat do přízemí nebo na nákladní rampy, balit, ani jiným souvisejícím či obdobným činnostem, a Kupující souhlasí, že provede veškeré tyto činnosti na své náklady a v případě potřeby.

**7.4** Kupující poskytne k dispozici alespoň jednu (1) osobu s odpovídající kvalifikací schopnou vždy zajistit bezpečnost zaměstnanců Cytiva v průběhu instalace/poskytování Služeb. Pokud Kupující takovou osobu nezajistí, vyhrazuje si Cytiva právo účtovat Kupujícímu poplatek za přítomnost dalšího pracovníka Cytiva dle aktuálního ceníku Cytiva.

## 8. OMEZENÉ UŽITÍ

**8.1** Pro určité Produkty platí omezené používání. Podmínkou koupě v těchto případech je, že Kupující bude striktně dodržovat omezení výslovně uvedená v katalogu Cytiva a/nebo na Produktu a/nebo v doprovodné dokumentaci. Kupující je odpovědný za zajištění souladu se všemi zákonnými požadavky vztahujícími se k použití Produktu. Záruka zajištěná ze strany Cytiva bude považována za neplatnou, pokud Produkty, na které se tato záruka vztahuje, jsou užívány v rozporu s výše uvedenými omezeními. Navíc je Kupující povinen poskytnout Cytiva náhradu za jakékoli reklamace, škody, ztráty, výdaje, náklady a ostatní škody, které Cytiva utrpí z důvodu užívání Produktů v rozporu s výše uvedenými omezeními.

**8.2** V případě Produktů schválených v souladu s právními předpisy pro klinické a diagnostické účely a pro účely lékařské péče, nesou rizika za všechna rozhodnutí

vztahující se použití Produktů k těmto účelům Kupující a příslušní poskytovatelé lékařské péče.

## 9. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

9.1 Odstavce 9.2 – 9.5 se použijí, pokud nebyly ve Smlouvě dohodnuty jiné záruční podmínky. V případě Produktů, jimž záruku poskytla třetí strana – výrobce, tyto záruční podmínky se na tyto Produkty použijí s výjimkou odstavců 9.2 – 9.5.

9.2 **Zboží:** Cytiva zaručuje, že Zboží v době dodání splňuje technickou specifikaci Cytiva. Všechny reklamční nároky ve vztahu ke Zboží musí být uplatněny písemně ve lhůtě 90 dnů od převzetí zboží. Reklamacce bude vyřízena formou opravy nebo výměny Zboží nebo slevou z kupní ceny. Volbu způsobu vyřízení reklamacce má Cytiva.

9.3 **Vybavení:** Na vybavení vyrobené Cytiva je poskytnuta záruka ode dne dodání nebo, pokud byl pozdějším datem, ode dne dokončení všech dohodnutých instalačních prací, že Vybavení nebude mít vady provedení nebo materiálu kromě běžného opotřebení způsobeného užíváním, a to po dobu 1 roku. Reklamacce musí být uplatněna v písemné podobě v této lhůtě. Reklamacce bude vyřízena formou opravy nebo výměny Vybavení nebo slevou z kupní ceny. Volbu způsobu vyřízení reklamacce má Cytiva. Tyto opravy nebo výměny neprodlužují záruční lhůtu.

9.4 **Software:** Cytiva po dobu (podle toho, která je delší)

(i) 3 (tří) měsíců ode dne dodání, nebo

(ii) 12 (dvanácti) měsíců ode dne dodání v případě Software, který je určen k instalaci a provozu na Vybavení vyrobeném Cytiva, zaručuje, že Software odpovídá vydané specifikace a že médium, na kterém je Software uloženo, nebude mít vady provedení nebo materiálu kromě běžného opotřebení způsobeného užíváním. Reklamacce musí být uplatněna v písemné podobě v této lhůtě. Cytiva nezaručuje, že Software je bezchybný nebo že Kupující bude schopen Software ovládat bez jakýchkoli problémů nebo překážek. Reklamacce bude vyřízena formou opravy nebo výměny Softwaru nebo slevou z kupní ceny. Volbu způsobu vyřízení reklamacce má Cytiva.

9.5 **Služby:** Cytiva zaručuje, že všechny Služby budou provedeny s veškerou péčí a odborností. Záruka trvá nejdéle po dobu 90 dnů od dokončení Služeb a Reklamacce musí být uplatněna v písemné podobě v této lhůtě. Reklamacce bude vyřízena dle volby Cytiva formou proplacení Služby nebo opětovným vykonáním předmětných Služeb.

9.6 Cytiva tímto v maximálním právem umožněném rozsahu výslovně odmítá a Kupující se tímto výslovně vzdává jakékoli záruky týkající se výsledků dosažených používáním Produktů, zejména jakýchkoli nároků z nepřesných, neplatných nebo neúplných výsledků. Všechny ostatní záruky, prohlášení, obchodní podmínky (zákonně nebo výslovně, konkludentně či jinak učiněné) týkající se kvality, stavu, popisu, obchodovatelnosti, vhodnosti k danému účelu nebo neporušenosti práva (kromě záruky vlastnictví) jsou tímto výslovně vyloučeny.

9.7 Pokud to není výslovně ujednáno ve Smlouvě, Cytiva není v souvislosti s reklamačními nároky povinna provádět demontáž nebo reinstalaci jakéhokoliv Produktu.

## 10. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA ŠKODU

10.1 Cytiva není dle záručních podmínek uvedených v Článku 9 odpovědná za škodu, pokud jde o vady vzniklé kvůli specifikacím nebo materiálu dodaných Kupujícím, běžným opotřebením, úmyslem nebo nedbalostí Kupujícího nebo jeho zaměstnanců a zástupců, nevhodnými pracovními podmínkami v prostorách Kupujícího, neudržením místa instalace v souladu s požadavky Cytiva před provedením instalace, nedodržením uživatelské příručky nebo ústních či písemných dalších pokynů Cytiva týkajících se užívání nebo omezení užívání Produktů, nesprávným používáním nebo úpravou Produktů bez souhlasu Cytiva, nebo v případě, že Kupující poruší svou povinnost zaplatit kupní cenu vyplývající ze Smlouvy. V případě uplatnění jakéhokoliv z vyloučení odpovědnosti stanovených v tomto článku 10.1 si Cytiva vyhrazuje právo účtovat Kupujícímu opravu takové vady dle aktuálního ceníku.

10.2 S výjimkou výslovného závazku odškodnění není žádná ze stran odpovědná za jakékoli nepřímé nebo následné škody jakéhokoliv druhu vzniklé v důsledku prodeje, instalace, použití nebo nemožnosti použití Produktu nebo Služby, ani za ušlý zisk, goodwill nebo provozní poruchy.

10.3 Celková odpovědnost za škodu Cytiva vyplývající ze Smlouvy, včetně odpovědnosti za porušení smluvních závazků a/nebo uvedení v omyl, uvedení nesprávných údajů, protiprávního činu nebo opomenutí (včetně nedbalosti a odpovědnosti za porušení práv duševního vlastnictví třetích osob) bude omezena částkou, která byla Cytiva zaplacená na základě Smlouvy.

10.4 Vyloučení odpovědnosti za škodu v těchto Obchodních podmínkách se použije pouze v rozsahu povoleném aplikovatelnými právními předpisy.

## 11. PRÁVO DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ

11.1 Pokud Kupující poskytne Cytiva design, nákresy nebo popis za účelem výroby nestandardních nebo na míru zhotovených Produktů, Kupující zaručuje, že takový výrobek nebude porušovat práva duševního vlastnictví třetích osob.

11.2 Všechna práva duševního vlastnictví týkající se Produktů nebo Služeb zůstávají ve vlastnictví Cytiva nebo poskytovatelů licence.

## 12. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

12.1 Kupující a Cytiva jsou povinni dodržovat zákony na ochranu osobních údajů týkající se zpracování osobních údajů podle Smlouvy.

12.2 V případech, kdy je Cytiva v rámci poskytování Služeb oprávněna zpracovávat osobní údaje pacientů uložené na Vybavení nebo Softwaru, platí následující podmínky:

(i) Kupující má výlučné právo stanovit účel a prostředky, jakými bude Cytiva osobní údaje o pacientech zpracovávat. Cytiva bude takové osobní údaje zpracovávat pouze za účelem poskytování Služeb v souladu s pokyny Kupujícího.

(ii) Kupující bude usilovat o to, aby osobní údaje o pacientech byly Cytiva zpřístupněny jen v míře, která je přiměřeně nezbytná pro účely poskytování Služeb.

(iii) Cytiva bude zachovávat mlčenlivost o osobních údajích o pacientech a za účelem ochrany těchto údajů před jejich náhodným, nezákonným či neoprávněným zničením, ztrátou, pozměněním, zpřístupněním či přístupu k nim přijme odpovídající technicko-organizační opatření.

12.3 Předtím, než bude jakékoli vybavení vráceno Cytiva, je Kupující povinen jej dekontaminovat a zajistit, aby veškeré osobní údaje, zejména pak (nikoli však výlučně) osobní údaje o pacientech uložené na daném vybavení, byly smazány. Kupující bere na vědomí, že v každém případě veškeré údaje a nastavení uložené na vráceném vybavení může Cytiva smazat.

12.4 Před uzavřením Smlouvy a po dobu jejího trvání je Kupující oprávněn poskytnout Cytiva osobní údaje týkající se jeho zaměstnanců a dalších osob zapojených do využívání Produktů či Služeb. Kupující souhlasí se zpracováním těchto osobních údajů ze strany Cytiva, jejich propojených a jinak spřízněných osob a dodavatelů. V rozsahu požadovaném zákonem je Kupující povinen každou osobu řádně informovat nebo získat od ní nezbytný souhlas se zpracováním osobních údajů pro níže uvedené účely: (i) plnění Smlouvy, (ii) poskytnutí informací o produktech a službách Cytiva, (iii) předávání osobních údajů podle článku 12.5, a (iv) splnění zákonných a regulačních požadavků.

12.5 Cytiva je oprávněna předávat osobní údaje o pacientech, zaměstnancích Kupujícího a dalších osobách zapojených do využívání Produktů a Služeb jejich příjemcům v zemích mimo Evropský hospodářský prostor. Pokud je Kupující správcem takových údajů, pak je povinen (i) dotčené osoby odpovídajícím způsobem informovat, (ii) získat od nich nezbytný souhlas, (iii) poskytnout dotčeným osobám příslušnou volbu týkající se využívání, zpřístupnění či jiného zpracování jejich osobních údajů, a (iv) dát dotčeným osobám možnost uplatnit své právo přístupu k osobním údajům. Cytiva podniká kroky za účelem zajištění adekvátní ochrany osobních údajů předávaných mimo Evropský hospodářský prostor a na žádost Kupujícího bude jednat o použití jakékoli další smlouvy o zpracování a předávání osobních údajů, jež bude za účelem podpory zákonného předávání osobních údajů případně nezbytná.

12.6 Kupující souhlasí s tím, aby Cytiva zpracovávala určité anonymizované a/nebo nashromážděné údaje pro účely uvedené v článku 7.2.

## 13. ZDRAVÍ A BEZPEČNOST

Kupující zajistí, že:

- (i) Produkty (za předpokladu, že tyto Produkty odpovídají jejich specifikaci) jsou bezpečné a vhodné pro Kupujícím zamýšlené účely;
- (ii) s Produkty je zacházeno bezpečně;
- (iii) přepravní bedny, obaly, označení, vybavení a prostředky poskytnuté Kupujícím odpovídají veškerým národním a mezinárodním bezpečnostním předpisům.

## 14. ODŠKODNĚNÍ

S výjimkou případů, kdy nárok vzniká jako přímý následek nedbalosti nebo porušení Smlouvy ze strany Cytiva, zavazuje se Kupující odškodnit za jakýkoli nárok vznesený vůči Cytiva

(i) v souvislosti s užitím Produktu Kupujícím v rozporu s jeho určením;

(ii) v souvislosti s užitím Produktu Kupujícím, které porušuje práva duševního vlastnictví třetích osob.

## 15. INSOLVENCE

V případě, že Kupující bude v úpadku nebo na něj bude podán (nebo podá) insolvenční návrh nebo vstoupí do likvidace (z jiných důvodů než z důvodu přeměny společnosti), Cytiva je oprávněna okamžitě bez předchozího oznámení ukončit Smlouvu. Tím nejsou dotčena ostatní práva Cytiva vyplývající ze Smlouvy.

## 16. POSTOUPENÍ – SMLOUVY O SUBDODÁVCE

Cytiva může postoupit svoje práva a závazky dle této Smlouvy nebo provést jejich novaci, ať už jako celek nebo část, svým propojeným nebo jinak spřízněným společností nebo může postoupit jakékoli pohledávky dle této Smlouvy jakékoli osobě, i bez souhlasu Kupujícího. Kupující souhlasí, že podepíše jakékoli dokumenty, které mohou být nutné k provedení postoupení nebo novace na straně Cytiva. Cytiva může zadat části práce subdodavateli, pokud za ni Cytiva bude i nadále odpovídat. Kupující může delegovat nebo postoupit jakákoli práva nebo závazky plynoucí z této Smlouvy pouze za podmínky předchozího písemného souhlasu Cytiva (ten ale nebude souhlas bezdůvodně Cytiva).

## 17. VYŠŠÍ MOC

17.1 Žádná ze smluvních stran nebude odpovídat za neplnění svých smluvních závazků, pokud toto jednání bylo způsobeno takovou překážkou, kdy nelze rozumně předpokládat, že by smluvní strana tuto překážku nebo její následky předvíдалa, nebo mohla ovlivnit. Za takovou překážku budou považovány zejména stávky, výluky, veškeré spory se zaměstnanci (týkající se zaměstnanců smluvní strany nebo jiných zaměstnanců), požáry, povodně, exploze, přírodní katastrofy, ozbrojené operace, blokády, sabotáže, revoluce, vzpoury, občanské nepokoje, teroristické útoky nebo jejich hrozba, havárie na výrobních zařízeních, poruchy počítačového nebo jiného vybavení a nemožnost získat vybavení.

17.2 Pokud událost uvedená v odstavci 15.1 přesáhne 1 měsíc, smluvní strana je oprávněna ukončit Smlouvu bez sankcí.

## 18. LICENČNÍ UJEDNÁNÍ

Pokud samostatně uzavřená smlouva o poskytnutí softwarové licence nestanoví jinak, Cytiva tímto uděluje Kupujícímu nevýhradní licenci k užití Softwaru, a to výhradně ve formě cílového (strojového) kódu a výhradně pro vnitřní obchodní účely a za podmínek zde uvedených. Kupující se zavazuje, že nebude (i) užívat Software k jiným účelům než k těm, ke kterým je určen, (ii) užívat Software ve spojení s produkty jiných výrobců s výjimkou případů, kdy je takové propojení schválené

v Produktové dokumentaci, (iii) poskytnout, převést, udělit či jinak zpřístupnit třetím osobám jakékoli právo k Softwaru, (iv) zpřístupňovat třetím osobám jakékoli informace uvedené v Softwaru, (v) kopírovat či reprodukovat Software (s výjimkou jedné kopie pro záložní účely nebo v jiných případech upravených platnými právními předpisy), (vi) upravovat nebo modifikovat Software nebo (vii) zpětně dešifrovat, dekompileovat či zpětně překládat nebo vytvářet jakékoli odvozeniny založené na Softwaru s výjimkou výslovně stanovených oprávnění upravených kogentními právními předpisy.

#### **19. VÝVOZNÍ KONTROLA**

Kupující se zavazuje, že nebude opětovně vyvážet Produkty bez příslušného vývozního povolení oprávněného orgánu Organizace Spojených Národů nebo jiné obdobné mezinárodní organizace, vlády Spojených států amerických, země původu nebo příslušné původní země vývozu Produktů. Existence povinnosti držet vývozní povolení se může různit v závislosti na zemi dovozu, cílovém uživateli, způsobu cílového užití a dalších faktorech. Kupující se zavazuje Cytiva dodat na žádost Cytiva kopie veškerých dokumentů vztahujících se k takovému opětovnému vývozu.

#### **20. ROZHODNÉ PRÁVO**

Tato Smlouva se řídí a bude vykládána v souladu s právními předpisy země nebo státu, ve kterém je umístěno sídlo společnosti skupiny GE Healthcare (nebo příslušné organizační složky) uvedené ve Smlouvě a smluvní strany se tímto podřizují nevýhradní jurisdikci soudů této země nebo státu.

#### **21. ZVLÁŠTNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY**

Zvláštní obchodní podmínky upravují prodej určitých Produktů a Služeb. Tyto zvláštní obchodní podmínky jsou dostupné v prodejních místech Cytiva a v případě rozporů s těmito Obchodními podmínkami mají zvláštní obchodní podmínky aplikační přednost.

#### **22. PŘEKLADY A MÍSTNÍ ODCHYLKY**

Překlady těchto Obchodních podmínek jsou dostupné v prodejních místech Cytiva. Ve vztahu k některým zeměpisným oblastem mohou být použity místní varianty těchto Obchodních podmínek. V takových případech mají v případě rozporů s těmito Obchodními podmínkami místní varianty obchodních podmínek aplikační přednost.